

II

(Actes non législatifs)

RÈGLEMENTS

RÈGLEMENT D'EXÉCUTION (UE) N° 1016/2011 DE LA COMMISSION

du 23 septembre 2011

procédant à des déductions sur les quotas de pêche disponibles pour certains stocks en 2011 en raison de la surpêche de ces stocks au cours de l'année précédente

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu le règlement (CE) n° 1224/2009 du Conseil du 20 novembre 2009 instituant un régime communautaire de contrôle afin d'assurer le respect des règles de la politique commune de la pêche, modifiant les règlements (CE) n° 847/96, (CE) n° 2371/2002, (CE) n° 811/2004, (CE) n° 768/2005, (CE) n° 2115/2005, (CE) n° 2166/2005, (CE) n° 388/2006, (CE) n° 509/2007, (CE) n° 676/2007, (CE) n° 1098/2007, (CE) n° 1300/2008, (CE) n° 1342/2008 et abrogeant les règlements (CEE) n° 2847/93, (CE) n° 1627/94 et (CE) n° 1966/2006 ⁽¹⁾, et notamment son article 105, paragraphes 1 et 2,

considérant ce qui suit:

(1) Les quotas de pêche pour l'année 2010 ont été fixés par les règlements suivants:

- règlement (CE) n° 1359/2008 du Conseil du 28 novembre 2008 établissant, pour 2009 et 2010, les possibilités de pêche ouvertes aux navires de la Communauté pour certains stocks de poissons d'eau profonde ⁽²⁾,
- règlement (CE) n° 1226/2009 du Conseil du 20 novembre 2009 établissant, pour 2010, les possibilités de pêche et les conditions associées applicables en mer Baltique pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques ⁽³⁾,
- règlement (CE) n° 1287/2009 du Conseil du 27 novembre 2009 établissant, pour 2010, les possibilités de pêche et les conditions y afférentes applicables en mer Noire pour certains stocks halieutiques ⁽⁴⁾, et

— règlement (UE) n° 53/2010 du Conseil du 14 janvier 2010 établissant, pour 2010, les possibilités de pêche pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques, applicables dans les eaux de l'UE et, pour les navires de l'UE, dans les eaux soumises à des limitations de capture, et modifiant les règlements (CE) n° 1359/2008, (CE) n° 754/2009, (CE) n° 1226/2009 et (CE) n° 1287/2009 ⁽⁵⁾.

(2) Les quotas de pêche pour l'année 2011 ont été fixés par les règlements suivants:

- règlement (UE) n° 1124/2010 du Conseil du 29 novembre 2010 établissant, pour 2011, les possibilités de pêche pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques de la mer Baltique ⁽⁶⁾,
- règlement (UE) n° 1225/2010 du Conseil du 13 décembre 2010 établissant, pour 2011 et 2012, les possibilités de pêche des navires de l'Union européenne pour des stocks de poissons de certaines espèces d'eau profonde ⁽⁷⁾,
- règlement (UE) n° 1256/2010 du Conseil du 17 décembre 2010 établissant, pour 2011, les possibilités de pêche applicables en mer Noire pour certains stocks halieutiques ⁽⁸⁾, et
- règlement (UE) n° 57/2011 du Conseil du 18 janvier 2011 établissant, pour 2011, les possibilités de pêche pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques, applicables dans les eaux de l'UE et, pour les navires de l'UE, dans certaines eaux n'appartenant pas à l'UE ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ JO L 343 du 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 352 du 31.12.2008, p. 1.

⁽³⁾ JO L 330 du 16.12.2009, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 347 du 24.12.2009, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 21 du 26.1.2010, p. 1.

⁽⁶⁾ JO L 318 du 4.12.2010, p. 1.

⁽⁷⁾ JO L 336 du 21.12.2010, p. 1.

⁽⁸⁾ JO L 343 du 29.12.2010, p. 2.

⁽⁹⁾ JO L 24 du 27.1.2011, p. 1.

- (3) Conformément à l'article 105, paragraphe 1, du règlement (CE) n° 1224/2009, lorsque la Commission a établi qu'un État membre a dépassé les quotas de pêche qui lui ont été attribués, celle-ci procède à des déductions sur les futurs quotas de pêche dudit État membre.
- (4) L'article 105, paragraphes 2 et 3, du règlement (CE) n° 1224/2009 prévoit que la Commission procède à ces déductions sur les quotas alloués pour l'année ou les années suivantes en appliquant certains coefficients multiplicateurs indiqués auxdits paragraphes.
- (5) Certains États membres ont dépassé leurs quotas de pêche pour l'année 2010. Il y a donc lieu de procéder à des déductions sur les quotas de pêche qui leur ont été alloués pour 2011 et, le cas échéant, pour les années suivantes, pour les stocks surexploités.
- (6) Le règlement (UE) n° 1004/2010 de la Commission ⁽¹⁾ a procédé à des déductions sur les quotas de pêche pour 2010. Cependant, pour certains États membres, les déductions à appliquer étaient plus élevées que leur quota respectif pour 2010 et n'ont donc pas pu être entièrement effectuées au cours de cette année. Afin de garantir qu'en pareil cas également la quantité totale est déduite, il convient que les quantités restantes soient prises en compte lors de l'établissement des déductions à imputer sur les quotas de 2011 et, le cas échéant, sur les quotas suivants.
- (7) Il convient que les déductions prévues par le présent règlement s'appliquent sans préjudice des déductions applicables aux quotas 2011 conformément aux règlements suivants:
- règlement (CE) n° 147/2007 de la Commission du 15 février 2007 modifiant certains quotas de pêche de 2007 à 2012 conformément à l'article 23, paragraphe 4, du règlement (CE) n° 2371/2002 relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques dans le cadre de la politique commune de la pêche ⁽²⁾,
- règlement (CE) n° 635/2008 de la Commission du 3 juillet 2008 portant adaptation des quotas de pêche de cabillaud qui seront alloués à la Pologne, en mer Baltique (subdivisions 25 à 32, eaux communautaires), de 2008 à 2011, conformément au règlement (CE) n° 338/2008 ⁽³⁾,
- règlement (UE) n° 165/2011 de la Commission du 22 février 2011 prévoyant des déductions applicables à certains quotas attribués à l'Espagne pour le maquereau pour 2011 et les années suivantes en raison de la surpêche pratiquée en 2010 ⁽⁴⁾, et
- règlement d'exécution (UE) n° 1021/2011 de la Commission du 14 octobre 2011 procédant à des déductions sur les quotas de pêche disponibles pour certains stocks en 2011 en raison de la surpêche d'autres stocks au cours de l'année précédente ⁽⁵⁾,
- A ADOPTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:
- Article premier*
- Les quotas de pêche fixés dans les règlements (UE) n° 1124/2010, (UE) n° 1225/2010, (UE) n° 1256/2010 et (UE) n° 57/2011 pour l'année 2011 sont réduits comme indiqué en annexe.
- Article 2*
- Les quotas de pêche pouvant être alloués aux États membres en 2012 et, le cas échéant, les années suivantes sont réduits comme indiqué en annexe.
- Article 3*
- Les articles 1^{er} et 2 s'appliquent sans préjudice des réductions prévues par les règlements (CE) n° 147/2007, (CE) n° 635/2008, (UE) n° 165/2011 et par le règlement d'exécution (UE) n° 1021/2011.
- Article 4*
- Le présent règlement entre en vigueur le septième jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 23 septembre 2011.

Par la Commission
Le président
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 291 du 9.11.2010, p. 31.
⁽²⁾ JO L 46 du 16.2.2007, p. 10.

⁽³⁾ JO L 176 du 4.7.2008, p. 8.
⁽⁴⁾ JO L 48 du 23.2.2011, p. 11.
⁽⁵⁾ Voir page 16 du présent Journal officiel.

ANNEXE

Déductions effectuées en raison de la surpêche et des reliquats de 2010

État membre	Code de l'espèce	Code de la zone	Nom de l'espèce	Nom de la zone	Quota initial 2010	Débarquements autorisés 2010 (quantité totale adaptée) ⁽⁶⁾	Total des captures 2010	Surpêche par rapport aux débarquements autorisés (en %)	Surpêche par rapport aux débarquements autorisés (en t)	Coefficient multiplicateur (article 105, paragraphe 2)	Coefficient multiplicateur (article 105, paragraphe 3)	Déductions 2011	Déductions restantes de 2010 [règlement (UE) n° 1004/2010]	Quota initial 2011	Quantité révisée 2011	Reliquat
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
BEL	SRX	2AC4-C	Raies	Eaux UE des zones II a et IV	235,00 ⁽¹⁾	299,00	304,80	1,94	5,80	1	1	- 5,80		235,00 ⁽⁴⁾	229,20	
BEL	WHG	2AC4.	Merlan	Eaux UE des zones II a et IV	250,00 ⁽¹⁾	129,00	139,10	7,83	10,10	1	1	- 10,10		286,00 ⁽⁴⁾	275,90	
DNK	DGS	03A-C.	Aiguillat commun	Eaux UE de la zone III a	0,00 ⁽¹⁾	0,00							- 12,00	0,00	0,00	12,00
DNK	WHG	2AC4.	Merlan	Eaux UE des zones II a et IV	1 082,00 ⁽¹⁾	154,00	156,40	1,56	2,40	1	1	- 2,40		1 236,00 ⁽⁴⁾	1 233,60	
DEU	COD	3BC+24	Cabillaud	Eaux UE des subdivisions 22-24	3 777,00 ⁽²⁾	4 232,00	4 256,50	0,58	24,50	1	1,5	- 36,75		4 012,00 ⁽⁴⁾	3 975,25	
DEU	HAD	2AC4.	Églefin	Eaux UE des zones II a et IV	876,00 ⁽¹⁾	634,00	637,90	0,62	3,90	1	1	- 3,90		858,00 ⁽⁴⁾	854,10	
DEU	HER	4AB.	Hareng commun	Eaux UE de la zone IV au nord de 53° 30' N	14 147,00 ⁽¹⁾	2 455,00	2 477,60	0,92	22,60	1	1	- 22,60		17 423,00 ⁽⁴⁾	17 400,40	
DEU	SAN	2A3A4.	Lançon	Eaux UE des zones II a, III a et IV	166,00 ⁽¹⁾	12 975,00	13 015,10	0,31	40,10	1	1	- 40,10		511,00 ⁽⁴⁾	470,90	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
EST	COD	N3M.	Cabillaud	OPANO 3 M	61,00 ⁽¹⁾	30,00	42,20	40,67	12,20	1	1	- 12,20		111,00 ⁽⁴⁾	98,80	
IRL	COD	7XAD34	Cabillaud	VII b, VII c, VII e à k, VIII, IX et X; eaux UE de la zone Copace 34.1.1	825,00 ⁽¹⁾	917,00	927,80	1,18	10,80	1	1,5	- 16,20		825,00 ⁽⁴⁾	808,80	
IRL	HER	07A/MM	Hareng commun	VII a	1 250,00 ⁽¹⁾	0,00	16,00	s.o.	16,00	1	1	- 16,00		1 374,00 ⁽⁴⁾	1 358,00	
IRL	WHB	1X14	Merlan bleu	Eaux UE et eaux internationales des zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII a, VIII b, VIII d, VIII e, XII et XIV	7 843,00 ⁽¹⁾	8 279,00	8 324,00	0,54	45,00	1	1	- 45,00		1 187,00 ⁽⁴⁾	1 142,00	
ESP	BLI	67-	Lingue bleue	Eaux UE et eaux internationales des zones V b, VI et VII	67,00 ⁽¹⁾	0,00							- 103,00	62,00 ⁽⁴⁾	0,00	41,00
ESP	COD	N3M.	Cabillaud	OPANO 3 M	796,00 ⁽¹⁾	916,00	919,30	0,36	3,30	1	1	- 3,30		1 448,00 ⁽⁴⁾	1 444,70	
ESP	RED	N3M.	Sébastes de l'Atlantique	OPANO 3 M	233,00 ⁽¹⁾	846,00	891,20	5,34	45,20	1	1	- 45,20		233,00 ⁽⁴⁾	187,80	
ESP	USK	567EI.	Brosme	Eaux UE et eaux internationales des zones V, VI et VII	14,00 ⁽¹⁾	16,00	19,70	23,13	3,70	1	1	- 3,70		14,00 ⁽⁴⁾	10,30	
FRA	HER	4CXB7D	Hareng commun	VII d; IV c	5 235,00 ⁽¹⁾	6 560,00	6 747,40	2,86	187,40	1	1	- 187,40		6 447,00 ⁽⁴⁾	6 259,60	
FRA	SBR	678-	Dorade rose	Eaux UE et eaux ne relevant pas de la souveraineté ou de la juridiction des pays tiers des zones VI, VII et VIII	9,00 ⁽³⁾	66,00	85,40	29,39	19,40	1	1	- 19,40		9,00 ⁽⁵⁾	0,00	10,40

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
FRA	WHG	2AC4.	Merlan	Eaux UE des zones II a et IV	1 627,00 ⁽¹⁾	2 367,00	2 593,40	9,56	226,40	1,1	1	- 249,04		1 857,00 ⁽⁴⁾	1 607,96	
LTU	PRA	N3L.	Crevette nordique	OPANO 3 L	334,00 ⁽¹⁾	334,00	339,90	1,77	5,90	1	1	- 5,90		214,00 ⁽⁴⁾	208,10	
NLD	BSF	56712-	Sabre noir	Eaux UE et eaux internationales des zones V, VI, VII et XII		0,00							- 5,00	0,00	0,00	5,00
NLD	SBR	678-	Dorade rose	Eaux UE et eaux internationales des zones VI, VII et VIII		0,00							- 6,00	0,00	0,00	6,00
POL	GHL	1N2AB	Flétan noir commun	Eaux norvégiennes des zones I et II		0,00							- 1,00	0,00	0,00	1,00
POL	COD	1N2AB	Cabillaud	Eaux norvégiennes des zones I et II		1 390,00	1 389,10						- 2,00	0,00	0,00	2,00
POL	RED	514GRN	Sébastes de l'Atlantique	Eaux groenlandaises des zones V et XIV		0,00							- 1,00	0,00	0,00	1,00
POL	HAD	2AC4	Églefin	IV; eaux UE de la zone II a		1,00							- 16,00	0,00	0,00	16,00
POL	WHB	1X14	Merlan bleu	Eaux UE et eaux internationales des zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII a, VIII b, VIII d, VIII e, XII et XIV		0,00							- 8,00	0,00	0,00	8,00
POL	MAC	2A34	Maquereau commun	III a et IV; eaux UE des zones II a, III b, III c et des subdivisions 22-32		0,00							- 5,00	0,00	0,00	5,00

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
PRT	ALF	3X14-	Béryx	Eaux UE et eaux ne relevant pas de la souveraineté ou de la juridiction des pays tiers des zones III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII et XIV	214,00 ⁽³⁾	224,00	231,90	3,53	7,90	1	1	- 7,90		214,00 ⁽⁵⁾	206,10	
PRT	ANF	8C3411	Baudroie	VIII c, IX et X; eaux UE de la zone Copace 34.1.1	248,00 ⁽¹⁾	277,00	280,80	1,37	3,80	1	1	- 3,80		260,00 ⁽⁴⁾	256,20	
PRT	BFT	AE045W	Thon rouge de l'Atlantique	Océan Atlantique à l'est de 45° O, et Méditerranée	237,66 ⁽¹⁾	57,70	63,30	9,71	5,60	1	1,5	- 8,40		226,84 ⁽⁴⁾	218,44	
PRT	GHL	1N2AB	Flétan noir commun	Eaux norvégiennes des zones I et II		0,00							- 11,00	0,00	0,00	11,00
PRT	HAD	1N2AB	Églefin	Eaux norvégiennes des zones I et II	0,00	200,00	64,90						- 458,00	0,00	0,00	458,00
PRT	POK	1N2AB	Lieu noir	Eaux norvégiennes des zones I et II		0,00							- 294,00		0,00	294,00
PRT	RED	51214. (nouveau code 51214D)	Sébastes de l'Atlantique	Eaux UE et eaux internationales de la zone V; eaux internationales des zones XII et XIV	896,00 ⁽¹⁾	1 416,00	1 420,00	0,28	4,00	1	1	- 4,00		757,00 ⁽⁴⁾	753,00	
GBR	BET	ATLANT	Thon obèse	Océan Atlantique		0,00							- 10,00	0,00 ⁽⁴⁾	0,00	10,00
GBR	BLI	245- (nouveau code 24-)	Lingue bleue	Eaux UE et eaux ne relevant pas de la souveraineté ou de la juridiction des pays tiers des zones II, IV et V	15,00 ⁽³⁾	16,00	33,00	106,25	17,00	1	1	- 17,00		15,00 ⁽⁵⁾	0,00	2,00

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
GBR	DWS	56789-	Requins de profondeur	Eaux UE et eaux ne relevant pas de la souveraineté ou de la juridiction des pays tiers des zones V, VI, VII, VIII et IX	0,00 ⁽³⁾	18,70	20,00	6,95	1,30	1	1	- 1,30		5,60 ⁽³⁾	4,30	
GBR	WHG	2AC4.	Merlan	Eaux UE des zones II a et IV	4 317,00 ⁽¹⁾	7 782,00	7 798,10	0,21	16,10	1	1	- 16,10		8 933,00 ⁽⁴⁾	8 916,90	

⁽¹⁾ Quantité fixée par le règlement (UE) no 53/2010.

⁽²⁾ Quantité fixée par le règlement (CE) no 1226/2009.

⁽³⁾ Quantité fixée par le règlement (CE) no 1359/2008.

⁽⁴⁾ Quantité fixée par le règlement (UE) no 57/2011.

⁽⁵⁾ Quantité fixée par le règlement (UE) no 1225/2010.

⁽⁶⁾ Quotas disponibles pour un État membre conformément aux règlements pertinents établissant les possibilités de pêche après la prise en compte des échanges de possibilités de pêche conformément à l'article 20, paragraphe 5, du règlement (CE) n° 2371/2002 du Conseil, des transferts de quotas conformément à l'article 4, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 847/96 du Conseil et/ou de la réattribution et de la déduction des possibilités de pêche conformément aux articles 37 et 105 du règlement (CE) n° 1224/2009.